

Datum predložitve: _____ Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

Šola:	Gimnazija Piran	
Status šole:	Matična šola	
Tuji učitelj:	Andrea Leone	Tuji jezik: ITALIJANŠČINA
Koordinator tujega jezika:	Alenka Ceglar	

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec FEBRUAR šolskega leta 2011/12

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
FEBRUAR	20	1	21	168	15	48/12	2 uri inf. Dan petek 10.2. popoldan	/

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU
¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.
²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	1. in 2. letnik(začetniki): pri začetnem pouku italijanščine je delo TU osredotočeno predvsem na konverzacijo (pravilno naglaševanje in izgovorjava besed) - v 2. letnikih dijaki spoznavajo zgodovino Rimskega imperija (ogled dokumentarnega filma v ita), napišejo recenzijo filma, izpostavijo najpomembnejše zgodovinske dogodke, ki so skupni za Italijo in Slovenijo (slikovne iztočnice) - v 3. letnikih dijaki spoznavajo nastanek in zgodovino mafije (film <i>Boter</i>, časopisni članki, fotografije); preberejo odlomek iz »Il giorno della civetta« in zaključijo zgodbo, napiše recenzijo o gledanem filmu; - v 4. letnikih letnikih dijaki ponovijo značilnosti humanizma in renesanse ter nove evropske miselnosti, TU poudari pomen Cosima de Medici kot mecena humanistov in začetnika humanizma; dijaki spoznajo tudi največjega mecena vseh časov Lorenza de Medici. Ponovijo znanje o Leonardu da Vinciju. Ob slikovnem gradivu spoznajo značilnosti renesančne umetnosti v Firencah. Dijaki sodelujejo z argumentiranjem in usvajajo novo strokovno terminologijo v italijanščini.
-----------------------	---

Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	<i>Tips for travellers to Italy</i> : dijaki se naučijo predstaviti svojo kulturo tujcu in pri tem uporabiti ustrezne besedne zveze za posploševanje.
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	/

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	Diskusija o prebranem delu oz. gledanem videoposnetku, argumentiranje, recenzija (posnetka, literarnega odlomka...), igra vlog, razvijanje kritičnega mišljenja
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	TU predstavi šege in navade nekaterih italijanskih regij, dijaki jih primerjajo s slovenskimi navadami.
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	/

Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU**; za učence/dijake obvezno ali prostovoljno)	V drugem semestru bo TU delal samostojno po 1 uro na teden v vseh 4. letnikih, z dijaki, ki ne gredo na maturo iz ita (razredi se bodo delili). Dijaki bodo spoznavali italijansko glasbo od 50. let do danes. Ugotavljali bodo, katera pesem je zaznamovala določeno obdobje in v njej bodo iskali elemente, ki opisujejo italijansko družbo v tistem obdobju.
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (za učence/dijake izbirne, a del obveznega predmetnika)	/
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku oz. zunaj obsega obveznega pouka ter za učence/dijake prostovoljne)	/

Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ). - ****Pazljivo razlikuj samostojno individualno delo TU z učenci/dijaki od paralelnega in/oz. diferenciranega ITP. Samostojno individualno delo z učenci/dijak je praviloma celoletno delo s posameznim učenecem/dijakom ali z manjšo skupino(3-5) z visoko stopnjo individualizacije, za katere(ga) pouk šola organizira ločeno zaradi specifične učne potrebe/situacije in ga TU v celoti načrtuje in izvedbe sam. Lahko gre za obvezni (oz. obvezni izbirni) del kurikula, lahko pa je dodatna ali dopolnila učna dejavnost. To je lahko delo z učenecem/dijakom s specifično učno potrebo zaradi predznanja, ki odstopa od pričakovanega standarda, npr z. migrantom, ki se nekega jezika sploh še ni učil in mora nadomestiti primanjkljaj, ali pa je v državi ciljnega jezika bival dlje časa in jezik obvlada visoko nad povprečjem; to je lahko tudi delo z nadarjenimi učenci/dijaki, ki si želijo dodatnega pouka: mentorstvo raziskovalnih nalog, diskusijske skupine ...**

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	/
S šolami zunaj projekta	/

Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na matični/partnerski šoli: 12 dni/48 ur		Skupaj učnih ur v mesecu:60			
Učna obveznost na partnerski/matični šoli:3 dni/12 ur					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)		SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)			
Skupno število ur:39		Skupno število ur:			
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur:/	Število ur:9	Število ur:/	Število ur:/
Število ur:33	Število ur:6				

OPOMBE IN POJASNILA:

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih (praviloma ciljni jezik)			V DODATNIH timih (t.i. medpredmetna povezava)			Skupno število ur: /		
Skupno število ur:			Skupno število ur:6					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
Alenka Ceglar	ita	12	Sonja Zabukovec Mikolj	ang	6	/		
Miranda Majcan Rajković	ita	15						
Daniela Matelić Kozlovič	ita	6						

OPOMBE IN POJASNILA:

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	1.a zač	2.a zač	2.a	3.a	3.b	3.c	4.a	4.b	4.c
Število učencev	2	4	28	29	32	26	25	22	27
Število ur	3	3	3	4	6	5	6	6	6

OPOMBE IN POJASNILA:

Alenka Ceglar, koordinator TJ

Andrea Leone, tuji učitelj